

ASSURANCE PRÊT
HYPOTHÉCAIRE

OUTIL DE TRAVAIL

**CERTIFICATS
ET ÉTIQUETTES
ÉCOLOGIQUES**



Table des matières

Introduction	2
Étapes pour analyser et valider une certification de tiers admissible ou une cote ÉnerGuide	2
Moment de délivrance du document	2
Certifications admissibles : Immeubles de faible hauteur	3
LEED Canada pour les habitations	3
Built Green	5
ENERGY STAR	6
Novoclimat	7
Norme R-2000	8
Certifications Net Zero Ready et Net Zero Home de l'ACCH	9
New Home Program d'Efficacité Manitoba	10
Maison passive Canada	11
BC Energy Step Code	12
Certifications admissibles : Tours d'habitation	13
Normes du bâtiment à carbone zéro	13
Norme Built Green High Density	14
Programme ENERGY STAR pour les bâtiments multifamiliaux	15
Novoclimat	15
BC Energy Step Code	16
Maison passive Canada	17
Système de cote ÉnerGuide : Immeubles de faible hauteur	18

INTRODUCTION

Afin de promouvoir des choix de logements écoénergétiques et à faibles émissions de carbone, les programmes pour propriétaires-occupants de la SCHL comprennent la reconnaissance des certifications délivrées par des tiers et des systèmes de cote.

Le présent guide de référence donne un aperçu des certifications et des systèmes de cote admissibles. Pour chaque certification et système de cotation admissible, le présent document contient :

- un exemple du document;
- une liste des versions ou des niveaux admissibles;
- des renseignements supplémentaires, le cas échéant.

ÉTAPES POUR ANALYSER ET VALIDER UNE CERTIFICATION DE TIERS ADMISSIBLE OU UNE COTE ÉNERGUIDE

1. Vérifier que l'organisation émettrice fait partie de celles énumérées dans le présent document.
2. S'assurer que l'adresse de la propriété visée correspond à l'adresse indiquée sur le document admissible.
3. Pour les certifications de tiers admissibles, confirmer le nom, le niveau et la version de la certification (s'ils sont fournis) en les comparant au tableau pertinent des certifications du présent document.
4. Pour le système de cote ÉnerGuide, confirmer l'obtention de la cote visée indiquée dans le présent document en fonction de la consommation d'énergie réelle de l'habitation en gigajoules/année ou des émissions de gaz à effet de serre (GES).
5. Vérifier que le document admissible n'a pas plus de cinq (5) ans à la date de clôture du prêt hypothécaire.

MOMENT DE DÉLIVRANCE DU DOCUMENT

Les certifications de tiers admissibles sont généralement délivrées à l'achèvement de l'immeuble en construction.

La cote ÉnerGuide, les étiquettes ÉnerGuide et les rapports ÉnerGuide de mise à niveau des rénovations sont délivrés à la suite de l'évaluation de la propriété effectuée par un conseiller en efficacité énergétique agréé par Ressources naturelles Canada (RNCAN). Dans le cas des transactions sur le marché de la revente de logements existants, ces documents sont généralement remis au propriétaire actuel, qui peut ensuite les transmettre à l'acheteur.

CERTIFICATIONS ADMISSIBLES : IMMEUBLES DE FAIBLE HAUTEUR¹

LEED Canada pour les habitations

Organisation	Certification	Version	Niveau
<u>Conseil du bâtiment durable du Canada</u>	LEED Canada pour les habitations 2009	2009	Or
	LEED Conception et construction de bâtiments: pour les habitations unifamiliales et multifamiliales de faible hauteur, version 4	Version 4 Version 4.1	Platine
	LEED Conception et construction de bâtiments: pour les constructions résidentielles d'habitations unifamiliales, version 4.1		

Validation : Les certifications LEED sont fournies selon les formes standard de certificats ci-dessous. Il n'y a aucun autre document à fournir. À titre d'étape de validation secondaire facultative, il est possible de consulter une base de données sur les projets enregistrés et certifiés.



¹ Immeubles de faible hauteur : immeubles de 3 étages ou moins ET dont la superficie ne dépasse pas 600 m², y compris maisons individuelles, jumelés, duplex, triplex, quadruplex, maisons en rangée et maisons en rangée superposées ou petits immeubles d'appartements



Built Green

Organisation	Certification	Version	Niveau
<u>Built Green Canada</u>	Single Family Program (en anglais seulement)	2019-2021	Or Platine

Validation: Les certifications Built Green sont fournies selon la forme standard ci-dessous. Il n'y a aucun autre document à fournir.

Conseil : Une base de données sur les constructeurs agréés est accessible au moyen de l'[outil de recherche de constructeurs](#).



Remarque : À l'heure actuelle, l'organisation ne fournit que des certificats en anglais.

ENERGY STAR

Organisation	Certification	Version	Niveau
Certification attribuée par <u>Ressources naturelles Canada (RNCan)</u>	ENERGY STAR pour les maisons neuves	12.6+	Certifié

Validation : La certification ENERGY STAR est fournie selon la forme standard ci-dessous. Il n'y a aucun autre document à fournir.

Conseil : Une liste des constructeurs certifiés au Canada est disponible.

AN ENERGY STAR[®] QUALIFIED HOME 00001E

ENERGY STAR MAISON HOMOLOGUÉE ENERGY STAR[®]

Address / Adresse :

Built by / Constructeur :

Verified by / Vérificateur :

Certified Energy Advisor / Conseiller en efficacité énergétique accrédité

ENERGY STAR File Number / Numéro de dossier ENERGY STAR :

Date / Date : Version / Version :

ENERGY STAR is administered in Canada by Natural Resources Canada.
ENERGY STAR est administré au Canada par Ressources naturelles Canada.

Service Organizations are licensed by Natural Resources Canada / Les organismes de service sont accrédités par Ressources naturelles Canada.

Service Organization seal must be present to be valid. / Cette étiquette n'est valide que si le sceau d'un organisme de service y est apposé.

www.newhomes.nrcan.gc.ca
www.maisonsneuves.nrcan.gc.ca

The ENERGY STAR name and symbol are registered trademarks of the United States Environmental Protection Agency and are used with permission of the United States Environmental Protection Agency. Le nom et le symbole ENERGY STAR sont des marques enregistrées de l'Agence de protection de l'environnement des États-Unis et sont utilisés avec son autorisation.

Novoclimat

Organisation	Certification	Version	Niveau
<u>Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles du gouvernement du Québec</u>	Novoclimat Maisons Novoclimat Petits bâtiments multilogements	S.O.	Homologué

Validation : La certification Novoclimat est fournie sous la forme standard ci-dessous. Il n'y a aucun autre document à fournir.

Conseil : Une base de données sur les constructeurs certifiés Novoclimat est disponible.



Norme R-2000

Organisation	Certification	Version	Niveau
<u>Certificat remis par Ressources naturelles (RNCan)</u>	R-2000	2012	Certifié

Validation : Le certificat R-2000 est fourni sous la forme standard ci-dessous. Il n'y a aucun autre document à fournir.

Conseil : Une base de données des constructeurs admissibles est disponible.



The image shows a template for an R-2000 Home Certificate. At the top left, it features the Canadian flag and the text "Natural Resources Canada" and "Ressources naturelles Canada". The main title is split into two parts: "R-2000 Home Certificate" on the left and "Certificat de maison R-2000" on the right. Below the title, there are two columns of text: "This home meets the R-2000 Standard" and "Cette maison est conforme à la norme R-2000". The form contains several horizontal lines for input, each with a label in English and French: "Municipal address / Adresse municipale", "Postal code / Code postal", "Lot number or legal description / Numéro du lot ou description légale", "Plan number or legal description / Numéro du plan ou description légale", "Certificate No. / Numéro de certificat", and "Date / Signature". A circular seal on the right side of the form reads "CERTIFIED R-2000 CERTIFIÉE". At the bottom, there is a green banner with a map of Canada and the word "Canada". A large "EXEMPLE" watermark is overlaid diagonally across the center of the form.

Certifications Net Zero Ready et Net Zero Home de l'ACCH

Organisation	Certification	Version	Niveau
Certification de l'Association canadienne des constructeurs d'habitations (ACCH)	Net Zero Ready Home (en anglais seulement)	S. O.	Qualified CHBA Net Zero Ready Home (en anglais seulement)
	Net Zero Home (en anglais seulement)		Qualified CHBA Net Zero Home (en anglais seulement)

Validation : Les deux certifications de consommation énergétique nette zéro sont fournies selon les formes standard ci-dessous. Il n'y a aucun autre document à fournir.

Conseil : Une base de données sur les constructeurs membres est disponible.



Remarque : À l'heure actuelle, l'organisation ne fournit que des certificats en anglais.

New Home Program d'Éfficacité Manitoba

Organisation	Certification	Version	Niveau
<u>Efficacité Manitoba</u>	New Home Program (en anglais seulement)	S. O.	Amélioration de 20 à 90 % ou plus

Validation : La certification d'Efficacité Manitoba est fournie selon la forme standard ci-dessous. Il n'y a aucun autre document à fournir.

Conseil : Une liste des entrepreneurs agréés est disponible.



Remarque : À l'heure actuelle, l'organisation ne fournit que des certificats en anglais.

BC Energy Step Code

Organisation	Certification	Version	Niveau
Certification de BC Energy	Programme BC Energy Step Code	S. O.	Étape 3
			Étape 4
			Étape 5

Validation : Le BC Energy Step Code est une norme d'efficacité énergétique qui exige deux rapports de conformité : le rapport de préconstruction pour l'analyse de la conception lorsque le permis de construire est demandé et le rapport « tel que construit » avant l'occupation pour vérifier les exigences en matière d'étanchéité à l'air et de rendement énergétique. Le rapport de préconstruction est approprié pour valider la propriété et la consommation énergétique nette zéro dans le tableau de conformité au code, comme illustré ci-dessous, pour confirmer l'étape et si elle a été respectée. Une fois que cette section du document sur la conformité a été examinée, **aucune validation supplémentaire n'est requise**. Les modèles de rapport de conformité sont disponibles.

D: 9.36.6. ENERGY STEP CODE COMPLIANCE (see Sentence 2.2.B.3.(3) of Division C)

Complete this section only if using the Energy Step Code Compliance Path in Subsection 9.36.6.

Proposed House Rated Energy Consumption (GJ/year): Reference House Rated Energy Target (GJ/year):

METRIC	UNITS	REQUIRED	PROPOSED
Step Code Level	Step 1, 2, 3, 4 or 5	3	3
Mechanical Energy Use Intensity (MEUI)	kWh/(m ² ·year)	(max)	
ERS Rating % Lower Than EnerGuide Reference House, where applicable	%	(min)	
Thermal Energy Demand Intensity (TEDi)	kWh/(m ² ·year)	(max)	
Peak Thermal Load (PTL)	W/m ²	(max)	
Airtightness in Air Changes per Hour at 50 Pa differential	ACH@ 50 Pa	(max)	

Step Code Design Requirements Met

The above calculation was performed in compliance with (see Clause 9.2.8.3.(2)(e) of Division C)

Select One:

- Subsection 9.36.5.
- The Passive House Planning Package (PHPP), version 9 or newer, and the energy model was prepared by a Certified Passive House Designer or Certified Passive House Consultant.
- The EnerGuide Rating System (ERS), version 15 or newer, or
- The applicable requirements of NBC Part B and the City of Vancouver Energy Modelling Guidelines.

E: COMPLETED BY

Full Name (Print): **If applicable, enter ERS information:**

Company Name: Advisor ID Number:

Phone: Service Organization:

Address: EnerGuide P #:

Email:

Date (dd/mm/yyyy):

Remarque : À l'heure actuelle, l'organisation ne fournit que des rapports en anglais.

CERTIFICATIONS ADMISSIBLES : TOURS D'HABITATION²

Normes du bâtiment à carbone zéro

Organisation	Certification	Version	Niveau
<u>Certification du Conseil du bâtiment durable du Canada</u>	Normes du bâtiment à carbone zéro	Version 1 Version 2 – Conception	Passif Flexible Renouvelable Certifié

Validation : La certification Bâtiment à carbone zéro est fournie selon la forme standard ci-dessous. Il n'y a aucun autre document à fournir. À titre d'étape secondaire facultative, il est possible de trouver les projets certifiés dans la base de données.



Remarque : À l'heure actuelle, l'organisation ne fournit que des certificats en anglais.

² Tours d'habitation : plus de 3 étages ou dont la superficie dépasse 600 m².

Norme Built Green High Density

Organisation	Certification	Version	Niveau
<u>Built Green Canada</u>	High Density program (en anglais seulement)	2019-2021	Or Platine

Validation : La certification Built Green est fournie selon la forme standard ci-dessous. Il n'y a aucun autre document à fournir.

Conseil : Une base de données sur les constructeurs agréés est accessible au moyen de l'outil de [recherche de constructeurs](#).



Remarque : À l'heure actuelle, l'organisation ne fournit que des certificats en anglais.

Programme ENERGY STAR pour les bâtiments multifamiliaux

Organisation	Certification	Version	Niveau
<u>Certification de Ressources naturelles Canada (RNCan)</u>	Programme pour les bâtiments multifamiliaux	Projet pilote (uniquement en Ontario)	Certifié

Validation : Le programme pour les bâtiments multifamiliaux est un programme ENERGY STAR conçu pour la construction de tours d'habitation. Il s'agit actuellement d'un programme pilote de certification de cinq ans en Ontario.

Conseil : Trouver un constructeur qualifié.

Remarque : Un exemple de certification n'est pas encore disponible pour cette norme; il sera ajouté au présent document lorsqu'il sera disponible.

Novoclimat

Organisation	Certification	Version	Niveau
<u>Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles du gouvernement du Québec</u>	Programmes pour petits et grands bâtiments multilogements	S.O.	Homologué

Validation: La certification Novoclimat est fournie sous la forme standard ci-dessous. Il n'y a aucun autre document à fournir.

Conseil : Une base de données sur les constructeurs certifiés Novoclimat est disponible.



BC Energy Step Code

Organisation	Certification	Version	Niveau
Certification de BC Energy	BC Energy Step Code pour la partie 3	S. O.	Étape 2 Étape 3 Étape 4

Validation : Le BC Energy Step Code est une norme d'efficacité énergétique qui exige deux rapports de conformité : le rapport de préconstruction pour l'analyse de la conception lorsque le permis de construire est demandé et le rapport « tel que construit » avant l'occupation pour vérifier les exigences en matière d'étanchéité à l'air et de rendement énergétique. Le rapport de préconstruction est approprié pour valider la propriété et la consommation énergétique nette zéro dans le tableau de conformité au code, comme illustré ci-dessous, pour confirmer l'étape et si elle a été respectée. Une fois que cette section du rapport sur la conformité a été examinée, **aucune validation supplémentaire n'est requise**. Il est possible de consulter les [modèles de rapport de conformité](#).

SECTION C: Building Information and Performance Requirements - Steps 2 through 4				BASELINE PERFORMANCE REQUIREMENTS REFER TO SUBSECTION 10.2.3.3 OF DIVISION B			
Major Occupancy Classification(s) (Exclude Parking Areas)	Modelled Floor Area (m ²)	Step Level	GHGI Requirement (if applicable)	Ref. Bylaw / Policy / Reasoning Condition	TELU (kWh/m ² /yr)	TEDI (kWh/m ² /yr)	GHGI (kgCO _{2e} /m ² /yr)
Group C - Other Residential		Step 4					
Total Modelled Floor Area (m ²)	0				0	0	-

Remarque : À l'heure actuelle, l'organisation ne fournit que des rapports en anglais.

Maison passive Canada

Organisation	Certification	Version	Niveau
Maison passive Canada	Maison passive certifiée Rénovation certifiée EnerPHit	9	Classique Plus Premium

Validation: La certification de maison passive est fournie selon la forme standard ci-dessous. Il n'y a aucun autre document à fournir. À titre de validation secondaire facultative, il est possible de trouver les projets certifiés au moyen de la [carte des projets](#).

Certificate
Certified retrofit
"EnerPHit Classic"
(Climate zone: Cool temperate)

End-of-terrace Passive House
Example Street 99, 99999 Example City, Germany

Client	Passivhaus Association of Owners Example Street 99 99999 Example City, Germany
Architect	Example Architectural Firm Example Street 99 99999 Example City, Germany
Building Services	Example Mechanical Services Firm Example Street 99 99999 Example City, Germany
Energy Consultant	Example Energy Consultant Example Street 99 99999 Example City, Germany

Buildings retrofitted to the EnerPHit Standard offer excellent thermal comfort and very good air quality all year round. Due to their high energy efficiency, energy costs as well as greenhouse gas emissions are extremely low.

The design of the above mentioned building meets the criteria defined by the Passive House Institute for modernization to the "EnerPHit Premium" standard:

Building quality	This building	Criteria	Alternative criteria
Heating	11	6	16
Cooling	1	4	10
Airtightness	0,2	4	1,5
Renewable primary energy (PER)	10	4	10
Generation (reference to ground area)	125	4	120

Component quality

Building component	Value	Criteria	Alternative criteria
Building envelope to ground (U-value)	0,13	-	-
Building envelope to air (U-value)	0,18	-	-
Windows (U-value)	0,78	-	-
Windows (g-value)	0,64	-	-
Glazing (shading (max. value))	0,1	-	-
Glazing (shading (min. value))	0,1	-	-
Glazing (shading (max. value))	0,1	-	-

Darmstadt, 01. December 2019
Certifier: Wolfgang Feist, Passivhaus Institut Darmstadt

Certificate
Certified P10 Low Energy Building

End-of-terrace Passive House
Example Street 99, 99999 Example City, Germany

Low Energy Building

Client	Passivhaus Association of Owners Example Street 99 99999 Example City, Germany
Architect	Example Architectural Firm Example Street 99 99999 Example City, Germany
Building Services	Example Mechanical Services Firm Example Street 99 99999 Example City, Germany
Energy Consultant	Example Energy Consultant Example Street 99 99999 Example City, Germany

The characteristic energy values of buildings certified according to the P10 Low Energy Building Standard are verified as fit-for-purpose for Passive House certification. However, digital services ensure P10 Low Energy Buildings have a somewhat higher energy demand (primary and secondary energy).

The design of the above mentioned building meets the criteria defined by the Passive House Institute for the P10 Low Energy Building Standard:

Building quality	This building	Criteria	Alternative criteria
Heating	13	6	30
Cooling	1	6	10
Airtightness	0,2	4	1,5
Renewable primary energy (PER)	10	4	10
Generation (reference to ground area)	125	4	120

The associated certification booklet contains more characteristic values for this building.

Darmstadt, 01. December 2019
Certifier: Wolfgang Feist, Passivhaus Institut Darmstadt

Certificate
Certified Passive House Premium

End-of-terrace Passive House
Example Street 99, 99999 Example City, Germany

Passive House Premium

Client	Passivhaus Association of Owners Example Street 99 99999 Example City, Germany
Architect	Example Architectural Firm Example Street 99 99999 Example City, Germany
Building Services	Example Mechanical Services Firm Example Street 99 99999 Example City, Germany
Energy Consultant	Example Energy Consultant Example Street 99 99999 Example City, Germany

Passive House buildings offer excellent thermal comfort and very good air quality all year round. Due to their high energy efficiency, energy costs as well as greenhouse gas emissions are extremely low.

The design of the above mentioned building meets the criteria defined by the Passive House Institute for the "Passive House Premium" standard:

Building quality	This building	Criteria	Alternative criteria
Heating	13	6	16
Cooling	1	4	10
Airtightness	0,2	4	0,6
Renewable primary energy (PER)	10	4	30
Generation (reference to ground area)	125	4	120

The associated certification booklet contains more characteristic values for this building.

Darmstadt, 01. December 2019
Certifier: Wolfgang Feist, Passivhaus Institut Darmstadt

Remarque : À l'heure actuelle, l'organisation ne fournit que des certificats en anglais.

SYSTÈME DE COTE ÉNERGUIDE : IMMEUBLES DE FAIBLE HAUTEUR

Organisation	Cote visée	Version	Document
Cotation par Ressources naturelles Canada (RNCan)	<ol style="list-style-type: none"> Cote dans le 15^e centile supérieur des émissions de GES, OU Cote de consommation d'énergie de 20 % supérieure à celle d'une habitation typique neuve 	Version 15	Étiquette ÉnerGuide; Rapport ÉnerGuide de mise à niveau des rénovations, si disponible

Validation : La validation peut être effectuée en confirmant que la cible est atteinte sur le document justificatif. **Une fois l'une des deux cibles atteinte, aucune validation supplémentaire n'est requise.** À titre de validation secondaire facultative, le [portail Web](#) de RNCan peut être consulté au moyen du numéro de dossier sur l'étiquette et des trois premiers chiffres du code postal de la propriété. S'il y a des divergences de données entre le document admissible et le portail Web, les renseignements contenus dans le portail Web doivent être utilisés à des fins de qualification.

Comment valider l'atteinte des cibles pour la propriété cotée :

Cible d'émissions de GES :

Voir le tableau des [seuils de GES](#).

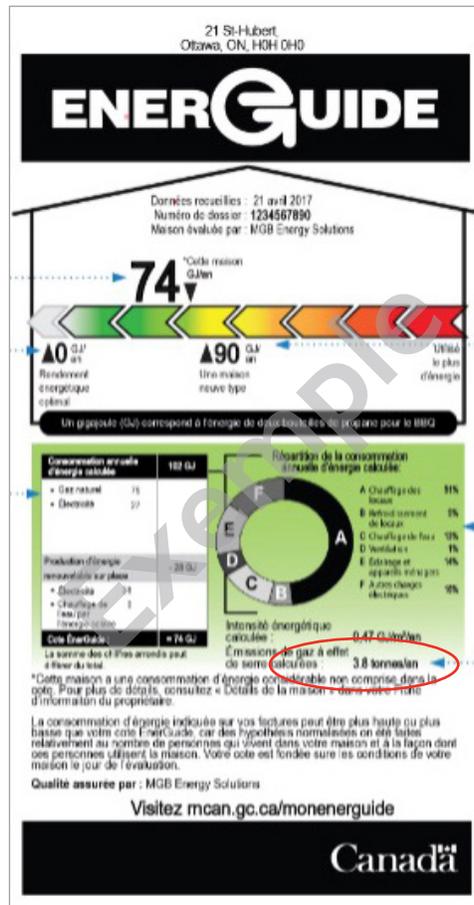
- Entrer l'adresse municipale complète de la propriété dans la [carte climatique](#) HOT2000 de RNCan et noter le nombre de degrés-jours de chauffage annuel.

18 St-Hubert, Ottawa, ON	
OTTAWA INTL	
Location	OTTAWA INTL
Region	ON
Latitude	45.32
Annual heating degree days (18 °C)	4,354
Design heating dry bulb temperature (°C)	-24.3
Design cooling dry bulb temperature (°C)	30.4
Design cooling wet bulb temperature (°C)	23.5

- Utiliser le nombre de degrés-jours de chauffage annuel pour déterminer le numéro de zone applicable (zones 4 à 8) dans le tableau des seuils de GES.

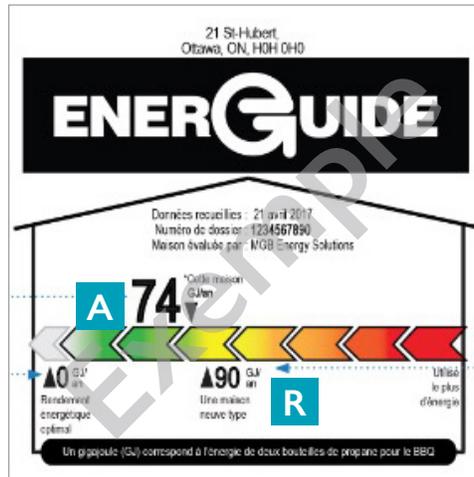
Zone	Plage de degrés-jours de chauffage
Zone 4	<3 000
Zone 5	3 000-3 999
Zone 6	4 000-4 999
Zone 7A	5 000-5 999
Zone 7B	6 000-6 999
Zone 8	>= 7 000

3. Comparer les émissions de GES indiquées sur l'étiquette ÉnerGuide au seuil de GES du tableau. Pour se situer dans le 15^e centile supérieur, les émissions de GES notées sur l'étiquette ÉnerGuide doivent être égales ou inférieures au seuil correspondant indiqué dans le tableau.



Cible de consommation d'énergie :

1. Pour calculer le pourcentage d'amélioration de la consommation d'énergie, la formule suivante peut être utilisée :
 $(R \text{ moins } A) \text{ divisé par } R \times 100 \Rightarrow 20 \%$



2. Si le résultat est supérieur à **20 %**, la propriété est admissible. Les mêmes étapes s'appliquent en utilisant le rapport ÉnerGuide de mise à niveau des rénovations. Voir l'exemple ci-dessous pour une propriété différente.

